

Miejsce  
na naklejkę  
z kodem



dysleksja

# PRÓBNY EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

ARKUSZ I

STYCZEŃ  
ROK 2005

Arkusz I

czas pracy 120 minut

## Instrukcja dla zdającego

1. Proszę sprawdzić, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 10 stron. Ewentualny brak należy zgłosić przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
3. Należy pisać czytelnie, tylko w kolorze czarnym.
4. Oceniany jest tylko czystopis pracy pisemnej. Błędne zapisy należy wyraźnie przekreślić. Nie wolno używać korektora.
5. Do ostatniej kartki arkusza dołączona jest **karta odpowiedzi i oceny**, którą w tym arkuszu **wypełnia zdający i nauczyciel**.
6. W karcie odpowiedzi, w części wypełnianej przez zdającego, należy zamalować całkowicie kratkę z literą oznaczającą właściwą odpowiedź, np. ■. W razie pomyłki, błędne zaznaczenie należy obwieść kółkiem (■) i zamalować ■ inną odpowiedź.

*Życzymy powodzenia!*

Za rozwiązanie  
wszystkich zadań  
można otrzymać  
łącznie **50 punktów**.

(Wpisuje zdający przed rozpoczęciem pracy)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

## ROZUMIENIE ZE SŁUCHU

### Zadanie 1. (6 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie wywiad z Guillaume Durand na temat jego przyjaźni z Julien Clerc. Wskaż, które z informacji podanych w tabeli (1.1. - 1.6.) są zgodne z informacjami zawartymi w wywiadzie (Vrai), a które są niezgodne (Faux). Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

		Vrai	Faux
1.1.	Guillaume et Julien se connaissent depuis longtemps.		
1.2.	Tous les deux, ils s'intéressent à la musique.		
1.3.	Ils jouent souvent au football.		
1.4.	Ils s'amusez très bien ensemble.		
1.5.	Guillaume parle du succès professionnel de son ami.		
1.6.	Guillaume ne cache pas ses défauts.		

### Zadanie 2. (4 pkt)

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie rozmowę. Na podstawie zawartych w niej informacji, zaznacz zgodne z tekstem zakończenia zdań (2.1. - 2.4.), zakreślając znakiem X właściwą literę A, B lub C.

Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

2.1. La scène se passe

- A. dans un supermarché.
- B. à la maison.
- C. chez le pâtissier.

2.2. La petite fille

- A. aime les glaces à vanille.
- B. ne sait pas quel dessert choisir.
- C. demande un gâteau au chocolat.

2.3. La petite fille va manger une petite portion de glaces parce qu'elle

- A. a déjà mangé une glace.
- B. veut encore manger un gâteau.
- C. ne va pas trop bien.

2.4. La dame qui prépare les glaces est très

- A. impatiente.
- B. en colère.
- C. gentille.

**Zadanie 3. (5 pkt)**

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie informacje na temat pewnego wydarzenia w Egipcie. Na podstawie informacji zawartych w tekście, zaznacz znakiem X w tabeli, które ze zdań (3.1. - 3.5.) są z nim zgodne (Vrai), a które niezgodne (Faux). Za każdą prawidłową odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

		Vrai	Faux
3.1.	La police a découvert une momie dans un camion.		
3.2.	Le chauffeur a trouvé cette momie dans le désert.		
3.3.	Beaucoup d'acheteurs s'intéressent à la momie.		
3.4.	Le chauffeur voulait gagner de l'argent pour un nouveau tracteur.		
3.5.	Le texte est adressé aux spécialistes en archéologie.		



**Zadanie 5. (7 pkt)**

Przeczytaj poniższy tekst, a następnie wskaż zakończenia zdań (5.1. - 5.7.) zgodne z jego treścią. Zakreśl znakiem X literę A, B, C lub D. oznaczającą wybrane zakończenie zdania. Za każdą prawidłową odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

UN NOUVEAU MAGAZINE *LES EXPLORATEURS* VIENT DE PARAÎTRE!  
« Avec *Les Explorateurs* les curieux et les curieuses de 6 à 9 ans peuvent déjà explorer scientifiquement leur univers! » - Professeur Scientifix.

Centré sur les sciences de la nature, *Les Explorateurs* paraît au début de chaque saison. Au menu du numéro d'hiver: le grand explorateur Bernard Voyer en Antarctique, le renard roux, une bande dessinée et une grande histoire qui se passent au Nunavut ainsi que plusieurs pages de jeux et d'activités.

*Les Explorateurs* est réalisé par l'équipe du magazine *Les Débrouillards*. Le dessinateur Jacques Goldstyn a créé les trois vedettes *des Explorateurs*: Hugo, Marjo et leur mascotte Boulo, un sympathique et très rigolo lapin. Ils accompagnent les jeunes lecteurs, leur présentent ou expliquent tout ce qui se trouve dans le magazine. Environ la moitié du contenu vient de la populaire revue canadienne-anglaise *ChickaDEE*.

Le premier magazine est tiré à 20 000 exemplaires. Il a été envoyé gratuitement aux enseignants des trois premières années du primaire de toutes les écoles du Québec et du Canada français. *Les Explorateurs* est en vente dans les kiosques à revues au prix de 2,95 \$. Abonnement: Abonnement-Québec, 875-4444 ou 1 800 667-4444.

[www.lesdebrouillards.qc.ca](http://www.lesdebrouillards.qc.ca)

5.1. L'intention des auteurs du texte était de

- A. critiquer.
- B. présenter.
- C. éduquer.
- D. conseiller.

5.2. *Les explorateurs* est destiné aux

- A. enfants.
- B. adultes.
- C. femmes.
- D. étudiants.

5.3. Ce magazine informe sur

- A. l'histoire.
- B. la musique.
- C. le sport.
- D. l'environnement.

5.4. Dans chaque numéro du magazine on peut trouver

- A. des jeux.
- B. un CD.
- C. un poster.
- D. des gadgets.

5.5. Ce magazine est publié

- A. tous les mois.
- B. une fois par semaine.
- C. quatre fois par an.
- D. tous les 15 jours.

5.6. Le contenu du magazine est présenté par

- A. une vedette du sport.
- B. des chanteurs célèbres.
- C. des personnages imaginaires.
- D. un professeur d'université.

5.7. Le premier numéro du magazine

- A. a été distribué aux élèves du primaire.
- B. est accessible gratuitement sur Internet.
- C. a été offert aux enseignants.
- D. a été acheté par tous les enseignants du primaire.

### Zadanie 6. (5 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst i zamieszczone pod nim zdania (A - J). Wskaż pięć zdań, które są zgodne z treścią tekstu, wpisując odpowiednie litery w rubryki tabeli (6.1. - 6.5.).  
Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

B\*\*\*, le 03.05.2000

Mon bien cher Peter,

Merci beaucoup pour ta dernière lettre qui m'a fait bien plaisir. Je vais tenter de répondre à tes questions et de te donner quelques conseils. Tu me demandes comment faire pour améliorer ton français et pouvoir parler couramment.

Je pense que la solution idéale est de venir passer plusieurs semaines en France. A mon avis, il n'y a que dans le pays qu'on apprend vraiment la langue qu'on veut étudier. Si tu te décides, ne viens surtout pas accompagné ! On a vite tendance à utiliser sa langue maternelle avec ses amis. Tu pourrais essayer de trouver un emploi en France ou t'inscrire dans une école de langues. Tu y trouveras des enseignants français et y rencontreras des personnes de ton âge.

Une autre idée : pourquoi ne pas prendre l'habitude d'écouter régulièrement la radio ou de regarder la télévision ? Peux-tu recevoir le satellite ? Sinon, tu peux aussi louer des films en version originale. Demande à tes professeurs s'ils ne connaissent pas de jeunes qui voudraient correspondre avec toi. Essaie de lire des livres en français ou abonne-toi à une revue.

J'ai utilisé toutes ces méthodes pour apprendre les langues étrangères et je pense qu'elles sont vraiment efficaces. J'espère que toutes ces informations vont t'aider à mieux pratiquer le français. Si tu viens en France, il y a une très bonne école à B\*\*\* et je serais très heureuse de t'héberger car il te faut une famille d'accueil française, bien sûr !

Je te souhaite bonne chance et bon courage pour tes recherches.

Bien amicalement,

Nadine

[www.bonjourdefrance.com](http://www.bonjourdefrance.com)

- A. Nadine est la soeur de Peter.
- B. Elle répond à la lettre de Peter.
- C. Dans sa lettre Nadine remercie Peter d'un cadeau.
- D. Nadine explique à Peter comment trouver du travail.
- E. Nadine conseille à Peter de partir en France.
- F. Selon Nadine, Peter devrait partir seul, sans amis.
- G. Elle demande à Peter combien de temps il regarde la télé.
- H. Elle décrit ses émissions préférées.
- I. Nadine raconte à Peter comment elle a appris les langues étrangères.
- J. Elle invite Peter de venir chez elle.

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.









## TRANSKRYPCJA TEKSTU DO ZADANIA 1

JULIEN CLERC ET GUILLAUME DURAND, DES AMIS DE VINGT ANS.

**Elisabeth Perrin, journaliste:** Guillaume, à quelle époque vous êtes – vous rencontré avec Julien Clerc?

**Guillaume Durand:** Il y a plus de vingt ans. A l'époque, le frère de Julien m'avait invité à un dîner auquel Julien assistait.

**Journaliste:** Qu'est – ce qui vous a rapprochés?

**Guillaume:** Nous avons beaucoup de goûts communs, mais il y a de petites différences. Julien, la musique, c'est le coeur de sa culture. Chez son père on écoutait la musique classique, chez sa mère c'était le jazz. Moi, je suis très peinture, littérature à cause de mes parents qui étaient dans le milieu de l'art contemporain.

**Journaliste:** Vous avez des qualités, des défauts communs?

**Guillaume:** Je crois que tous deux nous sommes d'une grande gentillesse. Nous avons aussi la même idée de la dignité et la même réflexion vis – à – vis de la célébrité. Depuis qu'on se connaît, on emploie beaucoup le mot "rigolo". On peut faire une chose, car c'est rigolo, cela nous amuse. On trouve ça pas mal. Cela donne une certaine distance par rapport à nos métiers.

**Journaliste:** Quelles sont vos différences?

**Guillaume:** Je suis plus fragile que Julien ne l'est. Il aime le foot, moi pas. Je suis connu pour ma décontraction, je donne des rendez – vous et je ne viens pas. Je suis nonchalant et désorganisé. Julien, lui, il a besoin de tout organiser, il a obsession de l'heure, de la ponctualité, de l'engagement.

*D'après Ouest France TV magazine, juillet 2003*

## TRANSKRYPCJA TEKSTU DO ZADANIA 2.

Cliente: Bonjour, Madame.

Serveuse: Bonjour, je peux vous servir?

C: Oui, je souhaiterais avoir une petite glace pour ma petite fille.

S: Une glace à quoi?

C: Oh, ma fillette adore tous les goûts, mais aujourd'hui nous prenons une glace à vanille.

S: La petite aime la vanille? Bon. Je lui prépare une belle glace à vanille.

C: Vous pouvez me faire des petites boules parce qu'elle a mal à la gorge et hier elle a eu de la fièvre.

S: Pas de problème. Voilà des petites boules.

C: D'accord. Voilà ta glace, ma puce. Je vous dois combien?

S: 1 euro 50, s'il vous plaît

C: Tenez

S: Merci!

C: J'aurais pu avoir une petite serviette s'il vous plaît.

S: bien sûr, tenez ... attendez, voilà.

C: Merci beaucoup.

S: Pas de problème. Au revoir et bonne journée.

*D'après <http://ml.hss.cmu.edu/mlrc/ola/samples/french/FRTRANS/FR0101.html>*

---

**TRANSKRYPCJA TEKSTU DO ZADANIA 3.**

En Égypte, des policiers ont arrêté un homme qui essayait de vendre la momie d'un pharaon pour pouvoir acheter... un tracteur. Un archéologue a examiné la momie et pense qu'elle est vieille d'environ 2 500 ans.

Pendant un simple contrôle de la route, la police avait arrêté un camion. Les policiers ont remarqué que le chauffeur, qui n'avait pas ses papiers, avait l'air très nerveux. Ils ont alors décidé de voir ce qui était à l'intérieur du camion. Ils ont été très surpris d'y trouver... une momie de 160 centimètres de long. Le chauffeur du camion avait acheté la momie pour 7 000 dollars à un ouvrier qui l'avait trouvée dans le désert égyptien il y a trois mois.

Le chauffeur avait alors pensé qu'il allait pouvoir vendre la momie pour 2 millions de dollars. Il était donc allé voir des gens riches au Caire, la capitale de l'Égypte. Il avait même présenté sa momie à des touristes qui visitaient les pyramides. Mais personne ne semblait intéressé à la "chose" extraordinaire. Pourtant, ce que voulait le chauffeur était bien simple: il voulait de l'argent pour... acheter un tracteur.

La police a arrêté le chauffeur et deux autres hommes qui l'aidaient à trouver un client.

*D'après [www.vanin.be/nl/html/sec/uitgaven/frans/internetactuel](http://www.vanin.be/nl/html/sec/uitgaven/frans/internetactuel)*

**MODEL ODPOWIEDZI I SCHEMAT OCENIANIA  
ARKUSZ I**

**Zadanie 1.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **6 punktów** (6 x 1).

Zadanie 1.	Vrai	Faux
1.1.	X	
1.2.		X
1.3.		X
1.4.	X	
1.5.		X
1.6.	X	

**Zadanie 2.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punkty** (4 x 1).

Zadanie 2.	A.	B.	C.
2.1.			X
2.2.	X		
2.3.			X
2.4.			X

**Zadanie 3.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **5 punktów** (5 x 1).

Zadanie 3.	Vrai	Faux
3.1	X	
3.2		X
3.3		X
3.4	X	
3.5		X

**Zadanie 4.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **8 punktów** (8 x 1).

Zadanie 4.	A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	J.
4.1.								X		
4.2.							X			
4.3.		X								
4.4.									X	
4.5.						X				
4.6.			X							
4.7.				X						
4.8.					X					

**Zadanie 5.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **7 punktów** (7 x 1).

<b>Zadanie 5.</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>
<b>5.1.</b>		<b>X</b>		
<b>5.2.</b>	<b>X</b>			
<b>5.3.</b>				<b>X</b>
<b>5.4.</b>	<b>X</b>			
<b>5.5.</b>			<b>X</b>	
<b>5.6.</b>			<b>X</b>	
<b>5.7.</b>			<b>X</b>	

**Zadanie 6.**

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **5 punktów** (5 x 1).

<b>Zadanie 6.</b>	<b>A.</b>	<b>B.</b>	<b>C.</b>	<b>D.</b>	<b>E.</b>	<b>F.</b>	<b>G.</b>	<b>H.</b>	<b>I.</b>	<b>J.</b>
<b>6.1.</b>		<b>X</b>								
<b>6.2.</b>					<b>X</b>					
<b>6.3.</b>						<b>X</b>				
<b>6.4.</b>									<b>X</b>	
<b>6.5.</b>										<b>X</b>

**Zadanie 7. – krótka forma użytkowa (5 pkt)**

Zgodnie z kryteriami opublikowanymi w informatorze przedmiotowym.

**Zadanie 8. – dłuższa forma użytkowa (10 pkt)**

Zgodnie z kryteriami opublikowanymi w informatorze przedmiotowym.